

MAXVI C23



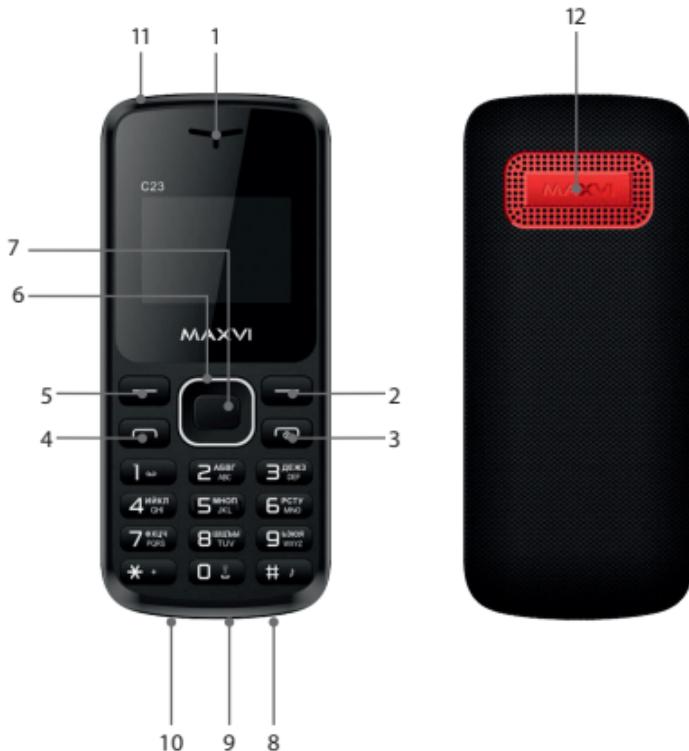
Ru | Руководство пользователя

Kz | Пайдаланушиның нұсқаулығы

Ua | Посібник користувача

Uz | Foydalanuvchi uchun qo'llanma

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ТЕЛЕФОНА



1. динамик
2. правая функциональная кнопка
3. кнопка «Отмена»
4. кнопка «Вызов»
5. левая функциональная кнопка
6. 4-х позиционная навигационная кнопка
7. кнопка «OK»
8. микрофон
9. разъем подключения наушников
10. разъем microUSB
(подключение зарядного устройства)
11. фонарик (для включения/выключения нажать и удерживать клавишу «0»)
12. динамик

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка SIM-карт

1. Снимите заднюю крышку.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Вставьте в слот карту SIM1/SIM2.
4. Вставьте аккумулятор.
5. Установите заднюю крышку на место.

Установка карты-памяти

Micro SD

1. Снимите заднюю крышку.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Сдвиньте фиксатор до положения «Открыто» и поднимите.
4. Вставьте в слот карту памяти MicroSD.
5. Закройте фиксатор.
6. Вставьте аккумулятор.
7. Установите заднюю крышку на место.

Перед установкой аккумулятора, снимите с контактов защитную наклейку, при ее наличии.

Включение/выключение телефона

Чтобы включить или выключить телефон нажмите и удерживайте кнопку 

Зарядка аккумулятора

Новый аккумулятор частично заряжен. Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу показывает уровень заряда.

Советы:

- Во время зарядки телефон можно использовать.
- Если зарядное устройство остается подключенным к телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуется извлечь из него аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, со временем он будет терять свой заряд.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

ЗНАЧКИ И СИМВОЛЫ (индикаторы информации)

	Телефон подключен к сети GSM. Чем больше делений, тем выше уровень сигнала (при вставленной SIM1 и/или SIM2)
	Наличие пропущенных звонков SIM1 (аналогично SIM2)
	Наличие непрочитанного сообщения на SIM1 (аналогично SIM2)
	Отображается, при подключенной карте памяти SD
	Гарнитура подключена к телефону
	Будильник включен
	Индикация уровня заряда аккумулятора
	Bluetooth включен
	Профиль «Общий». Звук включен при приеме вызова/SMS
	Профиль «Без звука». Звук выключен при приеме вызова/SMS. Вибрация отключена.
	Профиль «Совещание». Звук выключен при приеме вызова/SMS. Вибрация включена.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ТЕЛЕФОНА

Вызов

Введите номер телефона.

Нажмите  для вызова.

Выберите SIM1 или SIM2 для звонка.

Прием и завершение вызова

Нажмите левую кнопку , чтобы ответить на вызов.

Чтобы завершить вызов, нажмите .

Экстренный вызов

Вызов экстренной помощи можно совершить даже без SIM-карты.
(необходимо набрать номер 112)

Для регулировки громкости вызова используйте клавиши 4х позиционной кнопки вверх и вниз.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ИМЕНА

Добавление нового контакта

- Перейдите в меню Имена >Опции>- Новый
- Выберите расположение (на SIM1/на SIM2/в телефон).
- Введите имя, номер телефона и добавьте дополнительные данные, если это необходимо.
- Нажмите Сохранить.

Поиск контакта

- Перейдите в меню Имена.
- Введите несколько первых букв имени в строке поиска (для смены регистра нажмите #).
- Выберите контакт из списка.

Управление контактами

Вы можете копировать и удалять контакты на картах SIM1/SIM2 и телефоне.

Для этого, перейдите в меню Имена, выберите нужный контакт, далее Опции>Импорт/Экспорт>Импортировать контакты или экспортировать контакты и выберите нужный вариант.

ЖУРНАЛ

Просмотр истории звонков (Входящих, Исходящих, Пропущенных, Отклоненных), продолжительности вызовов.

АУДИО

Позволяет воспроизводить аудио файлы. Для регулировки громкости используйте клавиши 4х позиционной кнопки вверх и вниз.

FM-РАДИО

Для улучшения приема сигнала радиостанций рекомендуется подключить наушники.

Для регулировки громкости используйте клавиши 4х позиционной кнопки вверх и вниз.

БУДИЛЬНИК

Вы можете установить до 3-х будильников.

КАЛЬКУЛЯТОР

Позволяет осуществлять простые математические расчеты.

ЗАМЕТКИ

Дает возможность делать короткие текстовые записи.

СООБЩЕНИЯ

Отправка сообщений

- Выберете меню Сообщения>Написать сообщение.
- Введите номер или добавьте из телефонной книги.
- Введите текст сообщения.
- Нажмите Опции > Отправить.

Настройки

Настройки места хранения SMS, Настройки SMS центра, Статус памяти, Статистика.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Список файлов, Календарь, Диктофон, Фонарик, Bluetooth.

НАСТРОЙКИ

Настройки вызовов

Диспетчер SIM, Настройки переадресации, Ожидание вызова, Запрет вызовов, Скрыть номер, Другие (голос при наборе номера и др.).

Настройки телефона

Дата и время, Настройки языка, Авт. вкл/выкл, Настройка клавиш быстрого доступа, Режим энергосбережения, Восстановить настройки (стандартный пароль 1234).

Дисплей

Контраст, Подсветка, Время подсветки.

Безопасность

Установка и изменение PIN-кодов, Черный список, Конфиденциальность, Пароль при включении, Изменить пароль мобильного телефона, Номер фиксированного набора, Заблокировать экран кнопкой “Отмена”, Автоматическая блокировка клавиатуры.

ПРОФИЛИ

Общий, Бесшумный, Наушники, Bluetooth, На улице.

ИГРЫ

В телефоны предустановлены игры «Змея» и «Тетрис».

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ

- Необходимо соблюдать правила пользования сотовыми телефонами в самолетах, лечебных и прочих учреждениях, где существуют ограничения на пользование мобильной связью.
- Необходимо следовать правилам пользования мобильной связью за рулем. Используйте функцию «Handsfree» или остановите машину на время разговора.
- Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования сотовыми телефонами на заправках, химических производствах и в прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.
- Для предотвращения повреждения и выхода из строя телефона и его аксессуаров (аккумулятора, зарядного устройства) необходимо использовать только оригинальные аксессуары.
- Не рекомендуется располагать телефон вблизи с чувствительными к электро-

магнитному излучению электронными медицинскими и прочими приборами, такими, как электронные слуховые аппараты, кардиостимуляторы, а также детекторы дыма и т.д. в случае возникновения сбоев в работе приборов необходимо проконсультироваться с их изготовителями.

- Во избежание выхода телефона из строя или его воспламенения не рекомендуется подвергать его сильным ударам.
- Запрещается использование телефона в атмосфере легковоспламеняющихся газов. Это может привести к пожару.
- Не рекомендуется подвергать телефон воздействию высоких температур, давления, повышенной влажности, это может привести к его выходу из строя.
- Запрещается разбирать телефон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя и протечке аккумулятора.
- Расположение телефона в тесном контакте с магнитными и кредитными картами, а также с другими магнитными

носителями информации, может повредить данные, хранящиеся на них.

- К включенному сотовому телефону могут притягиваться мелкие металлические предметы, которые могут послужить причиной поломки телефона.
- Попадание жидкостей в телефон может привести к короткому замыканию или протечке аккумулятора или иным неисправностям. При попадании жидкостей в телефон необходимо как можно быстрее вынуть аккумулятор из телефона и обратиться в сервисную службу.
- Излучение сотового телефона может являться причиной помех для других устройств связи, в том числе обычных телефонов, телевизоров и радиоприемников, офисного оборудования.

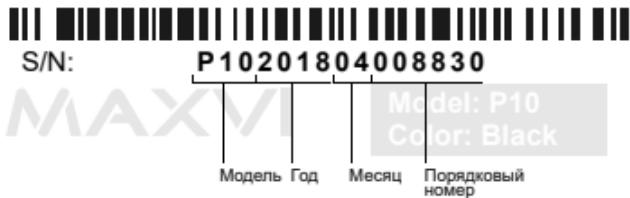
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Телефон
2. Аккумулятор
3. Гарантийный талон
4. Руководство пользователя

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер содержит сведения о модели и дате выпуска. Он указан на телефоне под аккумуляторной батареей или на коробке устройства.

Ниже представлен пример расшифровки серийного номера:



ВНИМАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, техническое и программное обеспечение телефона без предварительного уведомления.

ТЕЛЕФОНҒА ЖАЛПЫ ШОЛУ



1. сөйлеуші
2. он функция түймешігі
3. Болдырмау түймешігін басыңыз
4. Қоңырау түймешігі
5. сол жақ функция түймешігі
6. 4 жолды шарлау түймешігі
7. ОК түймешігін басыңыз
8. микрофон
9. құлақаспап ұяшығы
10. microUSB қосқышы (зарядтағышты қосу)
11. шамы (қосу / өшіру үшін «0» пернесін басып ұстап тұрыңыз)
12. сөйлеуші

ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ

SIM-карталар орнату

1. Артқы қақпақты шешіңіз.
2. Аккумуляторды шығарыңыз.
3. Слотқа SIM1/SIM2 картасын салыңыз.
4. Аккумуляторды салыңыз.
5. Артқы қақпақты орнына қойыңыз.

MicroSD картаны (жады картасын) орнату

1. Артқы қақпақты шешіңіз.
2. Аккумуляторды шығарыңыз.
3. Тіркегішті «Ашық» қалпына дейін жылжытыңыз және көтеріңіз.
4. Слотқа MicroSD жады картасын салыңыз.
5. Тіркегішті жабыңыз.
6. Аккумуляторды салыңыз.
7. Артқы қақпақты орнына қойыңыз.

Телефонды қосу/өшіру

Телефонды қосу немесе өшіру үшін, түймешікті басып, ұстап тұрыңыз 

Аккумуляторды қуаттандыру

Батареяны орнатпастан бұрын, егер бар болса, контактілерден қорғаныш жапсырманы алыңыз.

Жаңа аккумулятор ішінара қуаттандырылған.

Жоғарғы он жақ бұрыштағы аккумулятор зарядының.

Кеңестер:

Қуаттандыру кезінде телефонды пайдалануға болады.

- Егер қуаттандыру құрылғысы толық қуаттанған аккумулятор жағдайында телефонға қосулы күйінде қалып қойса, бұл аккумуляторды зақымдамайды. Қуаттандыру құрылғысын розеткадан ажырату арқылы ғана өшіруге болады.
- Егер сіз телефонды бірнеше күн бойы пайдаланбайтын болсаңыз, оны аккумулятордан шығарып алған жөн.
- Егер толық қуаттанған аккумулятор пайдаланылмаса ол уақыт өте келе өз қуатын жоғалтады.
- Егер аккумулятор бірінші рет пайдаланылса немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаса, оны қуаттандыру үшін ұзақ уақыт қажет болуы мүмкін.

ТАҢБАЛАР МЕН СИМВОЛДАР

(ақпарат индикаторлары)

	Телефон GSM желісіне қосылған. Көп бөлінулер, соғұрлым сигнал деңгейі (вставленной SIM1 және/немесе SIM2)
	Болуы, жіберілген қоныраулар SIM1 (ұқсас SIM2)
	Болуы непрочитанного хабарлама SIM1 (ұқсас SIM2)
	Бейнеленеді, кезінде қосылған жад картасы SD
	Гарнитура қосылған телефонға
	Оятар
	Индикация деңгейі батарея зарядының
	Bluetootth
	Пернетақта құлыпталады
	Профиль «Жалпы». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS
	Профиль «Без звука». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS
	Профиль «Кенес». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS

ТЕЛЕФОННЫҢ НЕГІЗГІ ФУНКЦИЯЛАРЫН

Шақыру

Телефон нөмірін енгізіңіз. Шақыру үшін басыңыз .

Қоңырау үшін SIM1 немесе SIM2-ні таңдаңыз.

Қоңырауды қабылдау мен аяқтау

Шақыруға жауап беру үшін сол жақ түймешікті басыңыз .

Шақыруды аяқтау үшін,  басыңыз

Шұғыл шақыру

Жедел көмек шақыру үшін SIM-картасыз да қоңырау шалуға болады. (112 нөмірін тери керек)

Қоңырау даусын реттеу үшін 4-позициялы түйменің жоғары және төмен пернелерін пайдаланыңыз..

АТТАР

Жаңа контакт қосу

- Аттар > Опциялар > Жаңа мәзіріне өтіңіз.
- Орналасатын жерін таңдаңыз (SIM1-ге/ SIM2-ге/телефонға).
- Атын, телефон нөмірін енгізіңіз және қажет болған жағдайда қосымша деректер қосыңыз.
- Сақтау басыңыз.

Контактті іздеу

- Аттар мәзіріне өтіңіз.
- Іздеу жолында атының бірнеше алғашқы әрпін енгізіңіз (регистрін ауыстыру үшін # басыңыз).
- Тізімнен контактті табыңыз.

Контактілерді басқару

Сіз SIM1/SIM2 карталардағы және телефондағы контактілерді көшіре аласыз және жоя аласыз. Ол үшін Аттар мәзіріне өтіңіз, қажетті контактін таңдаңыз, әрі қарай Опциялар>Импорт/Экспорт>Контактілерді импорттау немесе контактілерді экспорттау және қажетті нұсқаны таңдаңыз.

ЖУРНАЛ

Қоңыраулар тарихын (Кіріс, Шығыс, Қабылданбаған, Қайтарылған), қоңыраулар ұзактығын қарау.

АУДИО

Аудио файлдарды ойнатуға мүмкіндік береді.

Қоңырау даусын реттеу үшін 4-позициялы түйменің жоғары және төмен пернелерін пайдаланыңыз.

FM-РАДИО

Радиостанциялардың сигналын қабылдауды жақсарту үшін құлаққап қосу ұсынлады.

Қоңырау даусын реттеу үшін 4-позициялы түйменің жоғары және төмен пернелерін пайдаланыңыз.

ДИКТОФОН

Телефон WAV/AMR форматында жазуды қолдайды.

БУДИЛЬНИК

Қарапайым математикалық есептеулерге рұқсат береді.

КАЛЬКУЛЯТОР

Қарапайым математикалық есептеулерге рұқсат береді

ЕСКЕРТУЛЕР

Қысқа мәтіндік жазбаларды жасауға мүмкіндік береді.

ХАБАРЛАМАЛАР

Хабарламаларды жіберу

- Хабарламалар > Хабарлама жазу мәзірін таңдаңыз.
- Нөмірді теріңіз немесе телефон кітабынан қосыңыз.
- Хабарлама мәтінін енгізіңіз.
- Опциялар > Жіберу басыңыз.

ҚОСЫМШАЛАР

Файлдар тізімі, Күнтізбе, Шам, Bluetooth.

БАПТАУЛАР

Қоңырау шалуды баптау

SIM диспетчері, Қоңырауды бағыттауды баптау, Қоңырауды күту, Қоңырауларға тыйым салу, Нөмірді жасыру, Басқасы (нөмірді дауыспен териу және басқалары).

Телефон баптаулары

Күні және уақыты, Тілді баптау, Авт. қосу/сөнд, Жылдам қатынау пернелерін баптау, Энергия ұнемдеу режимі, Баптауларды қалпына келтіру (стандартты құпиясөз 1234).

Дисплей

Керегарлық, Жарықтандыру, Жарықтандыру уақыты.

Қауіпсіздік

PIN-кодтарды орнату және өзгерту, Қара тізім, Құпиялыштық, Қосу кезіндегі құпиясөз, Ұялы телефонның құпиясөзін өзгерту, Тұрақту тери нөмірі, Экранды “Қайтару” батырмасымен бұғаттау, Пернетақтаны автоматты түрде бұғаттау,

ПРОФИЛЬДЕР

Жалпы, Дыбыссыз, Құлаққап, Bluetooth, Далада.

ОЙЫНДАР

Телефондарға «Жылан» және «Тетрис» ойындары алдын ала орнатылған.

ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Ұшақта, емдеу мекемесінде және мобиЛЬді байланысты пайдалануға шектеу қойылған басқа мекемелерде үялы телефонды пайдалану ережелерін сақтау қажет.
- Рөлде мобиЛЬді байланысты пайдалану ережелерін сақтау қажет. «Handsfree» функциясын пайдаланыңыз немесе сөйлесу кезінде көлікті тоқтата тұрыңыз.
- Май құю бекеттерінде, химиялық өнеркәсіптерде және жанаармай материалдары болуы мүмкін басқа жерлерде үялы телефондарды пайдалану ережелері мен ұсынымдарын сақтау қажет.
- Телефон мен оның аксессуарларының (аккумулятор, қуаттандыру құрылғысы) зақымдалуы мен істен шығын болдырмая үшін, тек қана түпнұсқа аксессуарларды пайдалану керек.
- Телефонды электромагниттік сәулеленуге сезімтал электронды есту аппараттары, кардиостимуляторлар, сияқты электронды медициналық аспаптарға

және басқа аспаптарға, сондай-ақ түтін детекторларына жақын ұстауға болмайды, аспаптардың жұмысында ақау пайда болған жағдайда, олардың өндірушілерімен кеңескен жөн.

- Телефонның істен шығуын немесе тұтануын болдырмау үшін, оны қатты соғып алуға болмайды.
- Оңай тұтанатын газ атмосферасында телефонды қолдануға тыйым салынады. Бұл өртке әкелуі мүмкін.
- Телефонды жоғары температура, қысым, жоғары ылғалдылық әсеріне ұшыратуға болмайды, бұл оны істен шығаруы мүмкін.
- Телефон мен оның элементтерін бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл оның істен шығуы мен аккумулятордың тесілуіне әкелуі мүмкін.
- Телефонның магниттік немесе кредиттік карталармен, сондай-ақ басқа металл ақпарат тасымалдағыштармен тығыз орналасуы онда сақталған деректерді зақымдауы мүмкін.
- Қосулы ұялы телефонға ұсақ металл

заттар тартылуы мүмкін, мұның өзі телефонның бұзылуына себеп болуы мүмкін.

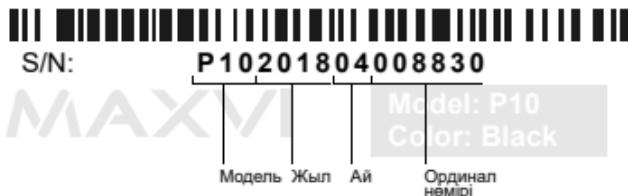
- Телефонға сұйықтық тиуі қысқа тұйықталуға немесе аккумулятордан су ағуына немесе басқа ақауға әкелуі мүмкін.
- Ұялы телефонның сәулеленуі басқа байланыс құрылғыларына, оның ішінде кәдімгі телефондарға, теле және радиоқабылдағыштарға, кеңсе жабдығына кедергі болуы мүмкін.

ӨНІМ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Телефон
2. Аккумулятор
3. Кепілдік талоны
4. Пайдаланушиның нұсқаулығы

СЕРИЯЛЫҚ НӨМІР

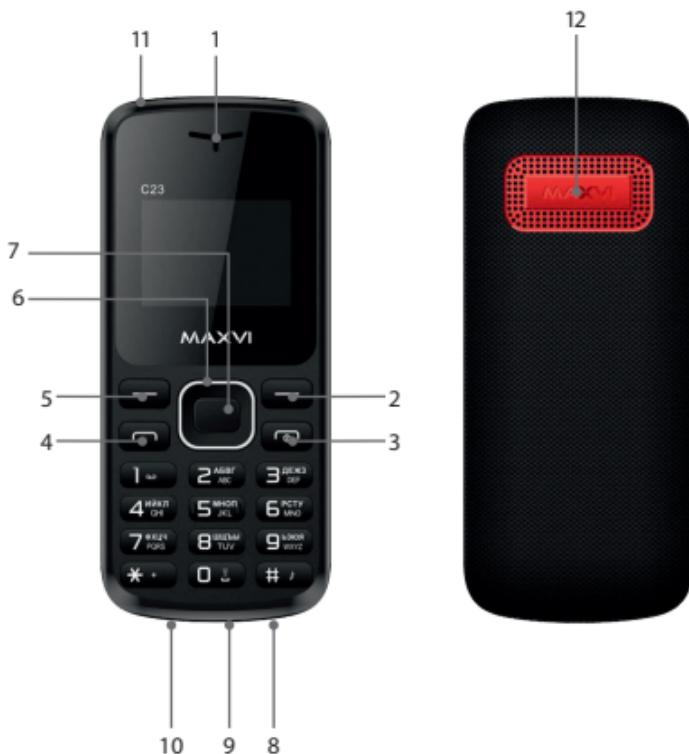
Сериялық нөмірде үлгі және шығу күні туралы ақпарат бар. Ол батареяның астында немесе құрылғы қорабындағы телефонда көрсетілген. Төменде сериялық нөмірді декодтаудың мысалы келтірілген:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Өндіруші алдын ала ескертпей, телефонның жиынтығына, техникалық және бағдарламалық жасақтамасына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

ОСНОВНІ ЕЛЕМЕНТИ ТЕЛЕФОНУ



1. динамік
2. права функціональна кнопка
3. кнопка «Скасувати»
4. кнопка «Виклик»
5. ліва функціональна кнопка
6. 4-х позиційна навігаційна кнопка
7. кнопка «ОК»
8. мікрофон
9. роз'єм підключення навушників
10. роз'єм microUSB (підключення зарядного пристроя)
11. ліхтарик (для включення / вимикання натиснути і утримувати клавішу «0»)
12. динамік

ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Встановлення SIM-карт

1. Зніміть задню кришку.
2. Вийміть акумулятор.
3. Вставте в слот картку SIM1/SIM2.
4. Вставте акумулятор.
5. Встановіть задню кришку на місце.

Встановлення картки MicroSD (карти пам'яті)

1. Зніміть задню кришку.
2. Вийміть акумулятор.
3. Перемістіть фіксатор до положення «Відкрито» і підніміть.
4. Вставте в слот картку пам'яті MicroSD.
5. Закрійте фіксатор.
6. Вставте акумулятор.
7. Встановіть задню кришку на місце.

Включення / вимикання телефону

Щоб увімкнути або вимкнути телефон натисніть і утримуйте кнопку 

Зарядка акумулятора

Перед установкою батареї, вийміть з контактів захисну наклейку, при її наявності.

Новий акумулятор частково заряджений. Індикатор заряду акумулятора в правому верхньому куті показує рівень заряду.

Поради:

- Під час заряджання телефоном можна користуватися.
- Якщо зарядний пристрій залишається підключеним до телефону при повністю зарядженному акумуляторі, це не призводить до пошкодження акумулятора. Вимкнути зарядний пристрій можна тільки шляхом його від'єднання від розетки.
- Якщо ви не збираєтесь використовувати телефон кілька днів, рекомендується вийняти з нього акумулятор.
- Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, з часом він буде втрачати свій заряд.
- Якщо акумулятор використовується вперше або не використовувався тривалий час, то для його зарядки може знадобитися більше часу.

ЗНАЧКИ І СИМВОЛИ

(індикатори інформації)

	Телефон підключено до мережі GSM. Чим більше ділень, тим вище рівень сигналу (при вставленій SIM1 і/або SIM2)
	Наявність пропущених дзвінків SIM1 (аналогічно SIM2)
	Наявність непрочитаного повідомлення на SIM1 (аналогічно SIM2)
	Відображається, при підключені карті пам'яті SD
	Гарнітура підключена до телефону
	Будильник увімкнено
	Індикація рівня заряду акумулятора
	Bluetooth включений
	Клавіатура заблокована
	Профіль «Загальний». Звук включений при прийом дзвінка/SMS
	Профіль «Без звуку». Звук включений при прийом дзвінка/SMS
	Профіль «Нарада». Звук включений при прийом дзвінка/SMS

ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ ТЕЛЕФОНУ

Виклик

Введіть номер телефону. Натисніть  для виклику.

Виберіть SIM1 або SIM2 для дзвінка.

Прийом і завершення виклику

Натисніть ліву кнопку  щоб відповісти на виклик.

Щоб завершити виклик, натисніть 

Екстрений виклик

Виклик екстреної допомоги можна зробити навіть без SIM-карти. (необхідно набрати номер 112)

Для регулювання гучності виклику використовуйте клавіші 4-х позиційної кнопки вгору або вниз.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ ТЕЛЕФОНУ ІМЕНА

Додавання нового контакту

- Перейдіть в меню Імена >Опції>Новий
- Виберіть розташування (на SIM1 / на SIM2 / в телефон).
- Введіть ім'я, номер телефону і додайте додаткові дані, якщо це необхідно.
- Натисніть Зберегти.

Пошук контакту

- Перейдіть в меню Імена.
- Введіть кілька перших літер імені в рядку пошуку.
(для зміни регістру натисніть #)
- Виберіть контакт зі списку.

Управління контактами

Ви можете копіювати та видаляти контакти на картах SIM1/SIM2 і телефоні. Для цього перейдіть до меню Імена, виберіть потрібний контакт, далі Опції>Імпорт/Експорт>Імпортувати контакти або експортувати контакти і виберіть потрібний варіант.

ЖУРНАЛ ВИКЛИКІВ

Перегляд історії дзвінків (Вхідних, Вихідних, Пропущених, Відхиленіх), Тривалості викликів.

АУДІО

Дозволяє відтворювати аудіо файли.
Для регулювання гучності використовуйте клавіші 4x позиційної кнопки вгору і вниз.

ФМ-РАДІО

Для поліпшення прийому сигналу радіостанцій рекомендується підключити навушники.

Для регулювання гучності використовуйте клавіші 4x позиційної кнопки вгору і вниз.

ДИКТОФОН

Телефон підтримує запис у форматі WAV/AMR.

БУДИЛЬНИК

Ви можете встановити до 3-х будильників.

КАЛЬКУЛЯТОР

Дозволяє здійснювати прості математичні розрахунки

НОТАТКИ

Дає можливість робити короткі текстові записи.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Надсилання повідомлень

- Виберіть Меню Повідомлення>написати повідомлення.
- Введіть номер або додайте з телефонної книги.
- Введіть текст повідомлення.
- Натисніть Опції > Відправити.

ДОДАТКИ

Список файлів, Ліхтарик, Калькулятор, Bluetooth.

НАЛАШТУНКИ

Налаштунки викликів

Диспетчер SIM, Налаштунки переадресації, Очікування виклику, Заборона викликів, Приховати номер, Інші (голос при наборі номера та ін.).

Налаштунки телефону

Дата і час, налаштування мови, Авт. вкл/викл, Налаштування клавіш швидкого

доступу, Режим енергозбереження, Відновити налаштунки (стандартний пароль 1234).

Дисплей

Контраст, Підсвічування, Час підсвічування.

Безпека

Установка і зміна PIN-кодів, Чорний список, Конфіденційність, Пароль при включені, Змінити пароль мобільного телефону, Номер фіксованого набору, Заблокувати екран кнопкою «Скасувати», Автоматичне блокування клавіатури,

ПРОФІЛЬ

Загальний, Безшумний, Навушники, Bluetooth, На вулиці.

ІГРИ

В телефоні попередньо встановлені ігри «Змія» і «Тетріс».

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ

- Необхідно дотримуватися правил користування стільниковими телефонами в літаках, лікувальних та інших установах, де існують обмеження щодо користування мобільним зв'язком.
- Необхідно дотримуватися правил користування мобільним зв'язком за кермом. Використовуйте функцію «Handsfree» або зупиніть машину на час розмови.
- Необхідно дотримуватися правил і рекомендацій користування стільниковими телефонами на заправках, хімічних виробництвах і в інших місцях, де можлива наявність горючих матеріалів.
- Для запобігання пошкодження і виходу з ладу телефону і його аксесуарів (акумулятора, зарядного пристрою) необхідно використовувати тільки оригінальні аксесуари.

- Не рекомендується тримати телефон поряд з чутливими до електромагнітного випромінювання електронними медичними та іншими пристроями, такими, як електронні слухові апарати, кардіостимулятори, а також детектори диму і т.д. у разі виникнення збоїв у роботі пристрій необхідно проконсультуватися з їхніми виробниками.
- Щоб уникнути виходу телефону з ладу або його займання не рекомендується піддавати його сильним ударам.
- Забороняється використовувати телефон в атмосфері легкозаймистих газів. Це може призвести до пожежі
- Не рекомендується піддавати телефон впливу високих температур, тиску, підвищеної вологості, це може призвести до його виходу з ладу.
- Забороняється розбирати телефон і його елементи. Це може призвести до його виходу з ладу і протікання акумулятора.
- Розташування телефону в тісному контакті з магнітними і кредитними картами, а також з іншими магнітними

носіями інформації, може пошкодити дані, що зберігаються на них.

- До увімкненого стільникового телефону можуть притягатися дрібні металеві предмети, які можуть послужити причиною поломки телефону.
- Попадання рідин в телефон може привести до короткого замикання або протікання акумулятора або іншим несправностям.
- При попаданні рідин в телефон необхідно якомога швидше вийняти акумулятор з телефону і звернутися в сервісну службу.
- Випромінювання стільникового телефона може бути причиною перешкод для інших пристройів зв'язку, в тому числі звичайних телефонів, теле- та радіо-приймачів, офісного устаткування.

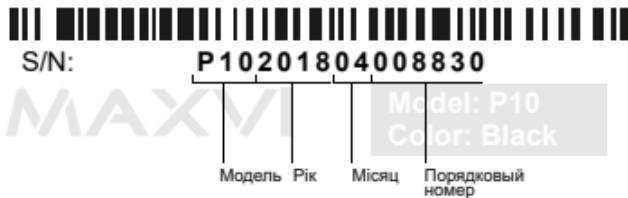
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Телефон
2. Акумулятор
3. Гарантійний талон
4. Посібник користувача

СЕРІЙНИЙ НОМЕР

Серійний номер містить відомості про модель і дату випуску. Він зазначений на телефоні під акумулятором або на коробці пристрой.

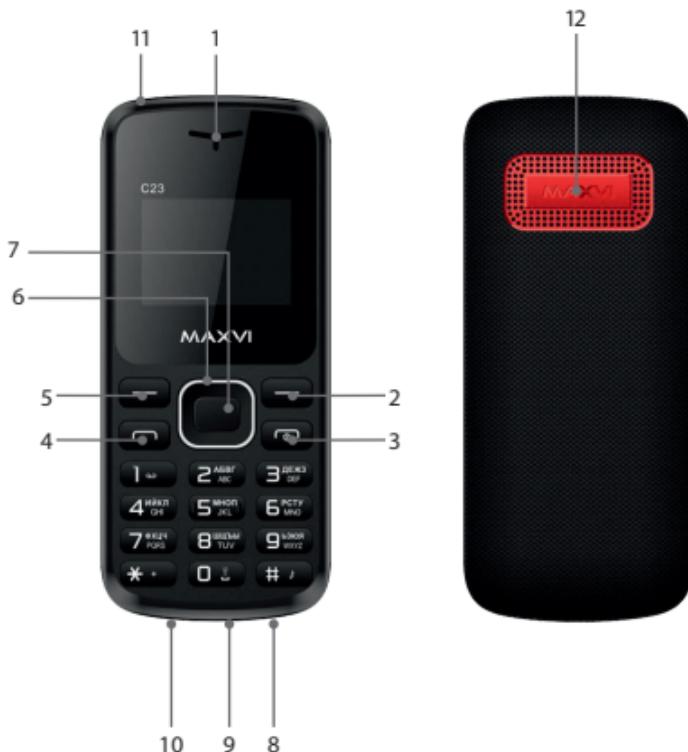
Нижче представлений приклад розшифровки серійного номера:



УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити зміни в комплектацію, технічне та програмне забезпечення телефону без переднього повідомлення.

TELEFONNING ASOSIY ELEMENTLARI



1. dinamik
2. o'ng funktsional knopkasi
3. «Bekor qilish» knopkasi
4. «Chaqiruv» knopkasi
5. chap funktsional knopkasi
6. 4-pozitsiyali navigatsiya knopkasi
7. «OK» knopkasi
8. mikrofon
9. quloqchinlar ulanadigan joy
10. microUSB ulanadigan joy (zaryadlash moslamasi ulanadigan joy)
11. **fonarcha** (yoqish/o'chirish uchun «0» klavishini bosish va ushlab turish kerak)
12. dinamik

FOYDALANISHGA TAYYORGARLIK KO'RISH

SIM-kartalar o'rnatilishi

1. Orqadagi qopqog'ini oching.
2. Akkumulyatorni chiqarib oling.
3. Slot ichiga SIM1/SIM2 kartasini joylashtiring.
4. Akkumulyatorni joylashtiring.
5. Orqadagi qopqog'ini joyiga o'rnatib qo'ying.

Micro SD kartasi (xotira kartasi) o'rnatilishi

1. Orqadagi qopqog'ini oching.
2. Akkumulyatorni chiqarib oling.
3. Fiksatorni "Ochiq" holatigacha siljiting va ko'tarib qo'ying.
4. Slot ichiga Micro SD xotira kartasini joylashtiring.
5. Fiksatorni yoping.
6. Akkumulyatorni joylashtiring.
7. Orqadagi qopqog'ini joyiga o'rnatib qo'ying.

Batareyani o'rnatishdan oldin, mavjud bo'lса, kontaktlardan himoya yorliqli olib tashlang.

Telefonni yoqing / o'chiring

Telefonni yoqish yoki o'chirish uchun XXX tugmasini bosing va ushlab turing ↪

Akkumulyatorni zaryadlash

Yangi akkumulyator qisman zaryadlangan. O'ng tomondagi yuqori burchakda joylashgan akkumulyator zaryadining ko'rsatkichi zaryad darajasini ko'rsatib turadi.

Maslahatlar:

- Zaryadlash vaqtida telefondan foydalanish mumkin.
- Agar zaryadlash moslamasi to'liq zaryadlangan akkumulyatorli telefonga ulangan holda qoldirilsa, bu akkumulyatorning buzilishiga olib kelmaydi. Zaryadlash moslamasini faqat rozetkadan chiqarish yo'li bilan o'chirish mumkin.
- Agar Siz telefondan bir necha kun foydalanmasangiz, undan akkumulyatorni chiqarib olish tavsiya qilinadi.
- Agar to'liq zaryadlangan akkumulyatordan foydalanilmasa, vaqt o'tgan sari u o'zining zaryadini yo'qotishni boshlaydi.
- Agar akkumulyator birinchi marta ishlatilayotgan bo'lsa yoki uzoq vaqt davomida ishlatilmagan bo'lsa, uni zaryadlash uchun ko'proq vaqt talab qilinishi mumkin.

BELGILAR VA ISHORALAR (ma'lumot ko'rsatkichlari)

	Telefon GSM tarmog'iga ulangan. Bo'limmalar qancha ko'p bo'lsa, signal darajasi shuncha yuqori bo'ladi (SIM1 va/yoki SIM2 o'rnatilganda)
	SIM1-da (shunga o'xhash holda SIM2-da) o'tkazib yuborilgan qo'ng'iroqlar mavjudligi
	SIM1-da (shunga o'xhash holda SIM2-da) o'qilmagan xabar mavjudligi
	Xotira kartasi kiritilgan
	Garnitura telefonga ulangan
	Budilnik yoqilgan
	Akkumulyator zaryadi darajasining ko'rsatilishi
	Bluetooth yoqilgan
	Chaqiruv/SMS-ni qabul qilishda tovush yoqilgan
	Chaqiruv/SMS-ni qabul qilishda tovush o'chirilgan
	Faqat vibratsiya orqali chaqiruv. Tovush o'chirilgan

TELEFONNING ASOSIY FUNKTSIYALARIDAN FOYDALANISH

Chaqiruv

Telefon raqamini tering. Chaqiruv uchun  bosing.

Qo'ng'iroq uchun SIM1-ni yoki SIM2-ni tanlang

Chaqiruvni qabul qilish va tugatish

Chaqiruvga javob berish uchun chap , knopkasini bosing.

Chaqiruvni tugatish uchun  bosing.

Shoshilinch ravishda chaqiruv

Shoshilinch ravishdagi yordamni hatto SIM-kartasiz ham chaqirish mumkin (112 raqamini terish kerak).

Chaqiruv tovushining balandligini boshqarish uchun 4-pozitsiyali knopkaning klavishlarini tepaga va pastga ishga soling.

QO'SHIMCHA RAVISHDA

ISMLAR

Yangi kontaktni qo'shib qo'yish

- Ismlar > Optsiyalar > Yangi menyusiga o'ting
- Joylashishini tanlang (SIM1-da/SIM2-da/telefonda).
- Ismini, telefon raqamini kiriting va, agar bunga zaruriyat bo'lsa, qo'shimcha ma'lumotlarni qo'shib qo'ying.
- Saqlashni bosing.

Kontaktni izlash

- Ismlar menyusiga o'ting.
- Izlash satrida ismining birinchi bir nechta harflarini kiriting (registrni o'zgartirish uchun # bosing).
- Kontaktni ro'yxatdan tanlang.

Kontaktlarni boshqarish

Siz kontaktlarning nusxasini SIM1/SIM2 kartalariga va telefonga ko'chirishingiz va kontaktlarni yo'q qilishingiz mumkin.

Buning uchun Ismlar menyusiga o'ting, kerakli kontaktni tanlang, undan keyin Optsiyalar > Import/Eksport > Kontaktlarni

import qilish yoki kontaktlarni eksport qilish va kerakli variantni tanlang.

JURNAL

Qo'ng'iroqlar (Kiruvchi, Chiquvchi, O'tkazib yuborilgan, Rad qilingan) tarixini, Chaqiruvlar qancha vaqt davom etganligini ko'rib chiqish.

AUDIO

Audio fayllarni namoyish etish imkoniyatini beradi.

Tovushning balandligini boshqarish uchun 4-pozitsiyali knopkaning klavishlarini tepaga va pastga ishga soling.

FM RADIOSI

Radiostantsiyalar signalining qabul qilinishini yaxshilash uchun qulqinchilarni ularash tavsiya qilinadi.

Tovushning balandligini boshqarish uchun 4-pozitsiyali knopkaning klavishlarini tepaga va pastga ishga soling.

DIKTOFON

Telefon WAV/AMR formatida yozib olishni ta'minlaydi.

UYG'OTUVCHI SOAT

Siz 3 signalni o'rnatishingiz mumkin.

KALKULYATOR

Oddiy matematik hisoblarga ruxsat beradi

ESLATMALAR

Sizga qisqa matn kiritish imkonini beradi.

XABARLAR

Xabarlarni yuborish

- Xabarlar > Xabarni yozish menyusini tanlang.
- Raqamni kriting yoki telefon kitobidan qo'shib qo'ying.
- Xabarning matnini kriting.
- Optsiyalar > Yuborishni bosing.

QO'LLANMALAR

Fayllar ro'yxati, Kalendar, Budilnik, Fonarcha, Kalkulyator, Bluetooth.

SOZLASHLAR

Chaqiruvlardagi sozlashlar

SIM dispetcheri, Boshqa raqamga yo'naltirishdagi sozlashlar, Chaqiruvni kutish, Chaqiruvlarni taqiqlash, Raqamini

yashirish, Boshqalari (raqami terilganda tovush chiqarilishi va boshqalar).

Telefondagi sozlashlar

Sana va vaqt, Tildagi sozlashlar, Avtomatik ravishda yoqish/o'chirishlar, Tezkor ravishda foydalanish klavishlarini sozlash, Energiyani tejash rejimi, Boshlang'ich sozlashlarni qayta tiklash (standartga mos bo'lgan parol 1234.)

Display

Kontrast, Yoritib turish, Yoritib turish vaqt.

Xavfsizlik

PIN-kodlarini o'rnatish va o'zgartirish, Qora ro'yxat, Mahfiylik, Yoqish uchun parol, Mobil telefonning parolini o'zgartirish, Turg'un terilishidagi raqam, Ekranni "Bekor qilish" knopkasi bilan blokirovka qilish, Avtomatik ravishda klaviaturani blokirovka qilish.

PROFILLAR

Umumiy, Tovushsiz, Qulqchinlar, Bluetooth, Ko'chada.

O'YINLAR

Telefonlarga "Ilon" va "Tetris" o'yinlari oldindan o'rnatilgan.

FOYDALANISH VA XAVFSIZLIK QOIDALARI

- Samolyotlarda, davolash muassasalarida va mobil aloqadan foydalanishga cheklovlar mavjud bo'lgan boshqa muassasalarda mobil telefonlardan foydalanish qoidalariga rioxalish zarur.
- Transport vositasini boshqarayotganda mobil aloqadan foydalanish qoidalariga rioxalish zarur. Telefonda gaplashayotgan vaqtingizda "Handsfree" funktsiyasidan foydalaning yoki mashinani to'xtating.
- Yonilg'i quyish stantsiyalarida, kimyoviy moddalar ishlab chiqariladigan va yonuvchan materiallar mavjud bo'lishi mumkin bo'lgan boshqa joylarda mobil telefonlardan foydalanish qoidalariga va tavsiyalariga rioxalish zarur.
- Telefon va uning aksessuarlari (akkumulyator, zaryadlash moslamasi) buzilishi va ishdan chiqishini oldini olish maqsadida faqat asl aksessuarlardan foydalanish zarur.

- Elektromagnit nurlanishga sezuvchan bo'lgan elektron tibbiy va boshqa uskunalar, shu jumladan elektron eshitish apparatlari, kardiostimulyatorlar, hamda tutun detektorlari va hokazolar yaqinida telefonni joylashtirish tavsiya qilinmaydi. Uskunalar ishlashida to'xtalishlar paydo bo'lishi hollarida ularning ishlab chiqaruvchilari bilan maslahatlashish kerak.
- Telefon ishdan chiqishiga yoki uning yonib ketishiga yo'l qo'ymaslik uchun uni kuchli zarbalarga yo'liqtirish tavsiya qilinmaydi.
- Tez yonuvchan gazlar muhitida telefondan foydalanish taqiqlanadi. Bu yong'inga olib kelishi mumkin.
- Telefonni yuqori haroratlar, bosim, yuqori namlik ta'siriga yo'liqtirish tavsiya qilinmaydi, bu uni ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Telefonni va uning elementlarini qismlarga ajratish taqiqlanadi. Bu uni ishdan chiqishiga va akkumulyator oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Telefonni magnit va kredit kartalari, hamda boshqa magnit axborot tashuvchilari

bilan birga juda yaqin joylashishi ularda saqlanayotgan ma'lumotlarga ziyon keltirishi mumkin.

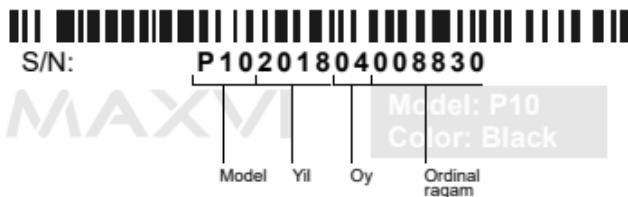
- Yoqilgan mobil telefon o'ziga metalldan yasalgan mayda narsalarni tortishi mumkin va ular telefon buzilishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Telefon ichiga suyuqlik kirishi qisqa tutashuvga yoki akkumulyator oqib ketishiga yoki boshqa shikastlanishlarga olib kelishi mumkin. Telefon ichiga suyuqlik kirganda imkon qadar tezlik bilan telefondan akkumulyatorni chiqarib olish va servis xizmatiga murojaat qilish kerak.
- Mobil telefonning nurlanishi boshqa aloqa qurilmalari, shu jumladan oddiy telefonlar, tele- va radiopriyomniklar, ofis uskunalari uchun to'sqinlik qilishi sababi bo'lishi mumkin.

YETKAZIB BERILADIGAN KOMPLEKT

1. Telefon
2. Akkumulyator
3. Kafolat taloni
4. Foydalanish qo'llanmasi

ISHLAB CHIQARISH RAQAMI

Seriya raqami model va chiqish sanalari haqidagi ma'lumotlarni o'z ichiga oladi. Telefon batareyasi yoki qurilma qutisidagi telefonda berilgan.
 Quyida ketma-ket raqamning dekodlanishi misoli keltiriladi:



Diqqat!

Ishlab chiqaruvchi telefon komplektlanishiga, texnik va dasturiy ta'minotiga oldindan ogohlantirmagan holda o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida qoldiradi.

MAXVI

www.maxvi.ru

Сделано в КНР.
Товар сертифицирован.
Гарантия 1 год.

КХР-да
жасалған.
Тауар сертифиқатталған.
Кепіндіри 1 жыл.

Зроблено в КНР.
Товар сертифікований.
Гарантія 1 рік.

Xitoyda ishlab
chiqarilgan.
Mahsulot
sertifikatlangan.
Kafolat 1 yil.